

The Ports Regulator is a Public Entity established in terms of the National Ports Act, 2005 (Act 12 of 2005) and is mandated to provide economic regulation for the ports industry and to hear complaints and appeals with respect to the industry.

Invitation to comment on The National Ports Authority Tariff Application 2013/2014

An invitation is extended to port users and interested parties to attend public hearings on the National Ports Authority (NPA) tariff application for 2013/2014 at the venues and times listed below.

Copies of the tariff application can be obtained from any office of the NPA or the NPA website: www.transnetnationalportsauthority.net or the Ports Regulator website: www.portsregulator.org

All persons are also invited to submit written comments on the proposed tariff increases by 14 December 2012.

Written submissions should be sent to: The Chairman, Ports Regulator, Private Bag X54322, Durban 4000, e-mail: tariffcomments@portsregulator.org or fax: (031) 365-7858. Contact person: Mr Phakade Sicwebu, tel. (031) 365-7800.

Port	Venue	Date	Time
Durban, Richards Bay	Southern Sun North Beach Hotel, North Beach, Durban	19 November 2012	09:00
Johannesburg	Garden Court, OR Tambo International Airport	20 November 2012	09:00
East London, Port Elizabeth, Ngqura	Garden Court, King's Beach, Port Elizabeth	21 November 2012	09:00
Cape Town, Saldanha Bay, Mossel Bay	Southern Sun, The Cullinan Hotel, Cape Town	22 November 2012	10:00

www.portsregulator.org



The Ports Regulator is a Public Entity established in terms of the National Ports Act, 2005 (Act 12 of 2005) and is mandated to provide economic regulation for the ports industry and to hear complaints and appeals with respect to the industry.

Invitation to comment on The National Ports Authority Tariff Application 2013/2014

An invitation is extended to port users and interested parties to attend public hearings on the National Ports Authority (NPA) tariff application for 2013/2014 at the venues and times listed below. Copies of the tariff application can be obtained from any office of the NPA or the NPA website: www.transnetnationalportsauthority.net or the Ports Regulator website: www.portsregulator.org. All persons are also invited to submit written comments on the proposed tariff increases by 14 December 2012.

'n Uitnodiging word uitgereik aan alle gebruikers van hawens en belangstellendes om publieke verhore by te woon, waar die 2013/2014 tariefaansoek van die National Ports Authority (NPA) bespreek sal word. Die verhore sal by die ondergenoemde sentra en tye plaasvind. Dokumente aangaande die voorgestelde tariewe kan bekom word by die NPA kantore of deur die webbladsy van die NPA te besoek by www.transnetnationalportsauthority.net of die Ports Regulator webbladsy by www.portsregulator.org. Dit staan belangstellendes vry om kommentaar oor die voorgestelde tariewe in te dien, voor die sperdatum van 14 Desember 2012.

Written submissions should be sent to: The Chairman, Ports Regulator, Private Bag X54322, Durban 4000, e-mail: tariffcomments@portsregulator.org or fax: (031) 365-7858. Contact person: Mr Phakade Sicwebu, tel. (031) 365-7800.

Port	Venue	Date	Time
Durban, Richards Bay	Southern Sun North Beach Hotel, North Beach, Durban	19 November 2012	09:00
Johannesburg	Garden Court, OR Tambo International Airport	20 November 2012	09:00
East London, Port Elizabeth, Nqura	Garden Court, King's Beach, Port Elizabeth	21 November 2012	09:00
Cape Town, Saldanha Bay, Mossel Bay	Southern Sun, The Cullinan Hotel, Cape Town	22 November 2012	10:00

www.portsregulator.org



The Ports Regulator is a Public Entity established in terms of the National Ports Act, 2005 (Act 12 of 2005) and is mandated to provide economic regulation for the ports industry and to hear complaints and appeals with respect to the industry.

Invitation to comment on The National Ports Authority Tariff Application 2013/2014

An invitation is extended to port users and interested parties to attend public hearings on the National Ports Authority (NPA) tariff application for 2013/2014 at the venues and times listed below. Copies of the tariff application can be obtained from any office of the NPA or the NPA website: www.transnetnationalportsauthority.net or the Ports Regulator website: www.portsregulator.org. All persons are also invited to submit written comments on the proposed tariff increases by 14 December 2012.

Kumenywa bonke abantu abasebenzisa ichweba nowonkewonke ongathanda ukuba khona ukuba beze emihlanganweni evulelekile yomphakathi ebizwe ngabakwa National Ports Authority (NPA) emayelana nokukhushulwa kwezimali okuhlongozwayo ngo2013/2014 ezokuba kulezi zindawo nezikhathi ezibhalwe ngezansi. Izincwadi ezichazayo ngalokhu kukhushulwa okuhlongozwayo ziyatholakala kunoma yiliphi ihhovisi lakwa NPA noma kuwebhusayithi yakhona kwaNPA: www.transnetnationalportsauthority.net & www.portsregulator.org. Wonke umuntu uyamenywa ukuba alethe imibono yakhe ebhalwe phansi mayelana nokukhushulwa kwemali engakashayi umhla-ka 14 uZibandlela 2012.

Written submissions should be sent to: The Chairman, Ports Regulator, Private Bag X54322, Durban 4000, e-mail: tariffcomments@portsregulator.org or fax: (031) 365-7858. Contact person: Mr Phakade Sicwebu, tel. (031) 365-7800.

Port	Venue	Date	Time
Durban, Richards Bay	Southern Sun North Beach Hotel, North Beach, Durban	19 November 2012	09:00
Johannesburg	Garden Court, OR Tambo International Airport	20 November 2012	09:00
East London, Port Elizabeth, Nqura	Garden Court, King's Beach, Port Elizabeth	21 November 2012	09:00
Cape Town, Saldanha Bay, Mossel Bay	Southern Sun, The Cullinan Hotel, Cape Town	22 November 2012	10:00

www.portsregulator.org



The Ports Regulator is a Public Entity established in terms of the National Ports Act, 2005 (Act 12 of 2005) and is mandated to provide economic regulation for the ports industry and to hear complaints and appeals with respect to the industry.

Invitation to comment on The National Ports Authority Tariff Application 2013/2014

An invitation is extended to port users and interested parties to attend public hearings on the National Ports Authority (NPA) proposed tariff increases for 2013/2014 at the venues and times listed below. Copies of the proposed tariff increases can be obtained from any office of the NPA or the NPA website: www.transnetnationalportsauthority.net or the Ports Regulator website: www.portsregulator.org. All persons are also invited to submit written comments on the proposed tariff increases by 14 December 2012.

Batho bohle basebetsang leba sebelisang lebopoleo likepe lifihlelang teng, lebohle banang le thahasello tabeng tsena bamemelloa phuthehong ea National Ports Authority (NPA) mabapi le ho nyolloa hoa litheko ka2013/2014, libakeng le linakong tse latelang. Likopi tsa linyollo tsena likafumaneha li ofising tsohle tsa NPA kapa websaeteng ena www.transnetnationalportsauthority.net & www.portsregulator.org. Batho bohle bamengoa hore ba fane ka maikutlo a bona a ngotseng mabapi le ho nyolloa hona hoa litheko ka 14 Tshicwe 2012.

Written submissions should be sent to: The Chairman, Ports Regulator, Private Bag X54322, Durban 4000, e-mail: tariffcomments@portsregulator.org or fax: (031) 365-7858. Contact person: Mr Phakade Sicwebu, tel. (031) 365-7800.

Port	Venue	Date	Time
Durban, Richards Bay	Southern Sun North Beach Hotel, North Beach, Durban	19 November 2012	09:00
Johannesburg	Garden Court, OR Tambo International Airport	20 November 2012	09:00
East London, Port Elizabeth, Nqura	Garden Court, King's Beach, Port Elizabeth	21 November 2012	09:00
Cape Town, Saldanha Bay, Mossel Bay	Southern Sun, The Cullinan Hotel, Cape Town	22 November 2012	10:00

www.portsregulator.org



The Ports Regulator is a Public Entity established in terms of the National Ports Act, 2005 (Act 12 of 2005) and is mandated to provide economic regulation for the ports industry and to hear complaints and appeals with respect to the industry.

Invitation to comment on The National Ports Authority Tariff Application 2013/2014

An invitation is extended to port users and interested parties to attend public hearings on the National Ports Authority (NPA) tariff application for 2013/2014 at the venues and times listed below. Copies of the tariff application can be obtained from any office of the NPA or the NPA website: www.transnetnationalportsauthority.net or the Ports Regulator website: www.portsregulator.org. All persons are also invited to submit written comments on the proposed tariff increases by 14 December 2012.

Simema bonke abantu abasebenzisa ichweba lenqanawe nabo bonke abanomdla kwinhlanganiso yomphakathi yeNational Ports Authority (NPA) eqondene nemizamo yokwenyuswa kwemali ngo 2013/2014 kwezindawo ezikhakanywe ngokulandelayo nexesha lomhlangano. Incwadi zencazelo zifumaneka kunoba yeyiphi i-ofisi yeNPA noba kwiwebsite yeNPA: www.transnetnationalportsauthority.net & kwiwebsite ye Ports Regulator: www.portsregulator.org Bonke abantu bayamenywa ukuba babhale bathumele imibono yabo kolutshintsho lwemali ungakagqichi umhlaka 14 EyoMnga 2012.

Written submissions should be sent to: The Chairman, Ports Regulator, Private Bag X54322, Durban 4000, e-mail: tariffcomments@portsregulator.org or fax: (031) 365-7858. Contact person: Mr Phakade Sicwebu, tel. (031) 365-7800.

Port	Venue	Date	Time
Durban, Richards Bay	Southern Sun North Beach Hotel, North Beach, Durban	19 November 2012	09:00
Johannesburg	Garden Court, OR Tambo International Airport	20 November 2012	09:00
East London, Port Elizabeth, Nqura	Garden Court, King's Beach, Port Elizabeth	21 November 2012	09:00
Cape Town, Saldanha Bay, Mossel Bay	Southern Sun, The Cullinan Hotel, Cape Town	22 November 2012	10:00

www.portsregulator.org

